



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

TransLegal[®]



La plus ancienne maison d'édition au monde lance l'édition en ligne pour la communauté juridique

La Presse Universitaire de Cambridge, fondée par Henry VIII, est sur le point de conclure un marché d'édition en ligne de haute technologie avec l'Université de Boston et TransLegal, une société suédoise

CAMBRIDGE, Angleterre, BOSTON et STOCKHOLM, le 11 mars.

La Presse Universitaire de Cambridge, la faculté de droit de l'Université de Boston et la société suédoise TransLegal, spécialiste en services linguistiques, ont lancé le premier programme de formation linguistique en ligne pour la communauté juridique internationale. Ce programme s'adresse à un marché de plus de 2 millions d'avocats dans le monde entier. Il offre une formation d'apprentissage de l'anglais aux juristes et aux étudiants en droit, en vue de répondre à la nécessité grandissante pour la communauté juridique internationale de pouvoir communiquer en anglais, en raison de l'augmentation soudaine des transactions et activités commerciales transfrontalières.

Pour visualiser la version multimédia de ce communiqué, veuillez cliquer sur le lien suivant :

URL : <http://www.prnewswire.com/mnr/translegal/37409/>

« Cette coopération constitue une étape historique dans le sens où elle associe l'expertise d'une institution vieille de plus de 400 ans à celle d'une université prestigieuse aux Etats-Unis ainsi qu'un fournisseur de formation linguistique commerciale en ligne basé à Stockholm » explique Michael Lindner, directeur général de TransLegal.

Le programme pour le développement universitaire de l'anglais juridique (« PLEAD » pour l'anglais « Program for Legal English Academic Development ») est un cours de formation destiné aux juristes et aux étudiants en droit qui souhaitent améliorer leurs connaissances en anglais juridique. Le PLEAD est un « apprentissage intégré » comprenant un cours en ligne et la méthode d'anglais juridique la plus vendue au monde, intitulée « *International Legal English* », rédigée par TransLegal et éditée par la Presse Universitaire de Cambridge.

« De l'Asie à l'Europe en passant par l'Amérique latine, près de deux millions de juristes se trouvent de plus en plus confrontés à la rédaction de documents juridiques, ou même à la négociation et à la pratique du droit dans une autre langue : l'anglais » ajoute Michael Lindner.

Le PLEAD contient les documents nécessaires à la préparation du « *Cambridge International Legal English Certificate* » (Examen de Cambridge ILEC) (www.legalenglishtest.org), le seul test d'anglais juridique au monde reconnu au niveau international.

Commercialisé depuis quelques mois seulement, ce cours est déjà suivi par des associations d'avocats en Suède, en France et en Italie, ainsi que dans des cabinets d'avocats partout dans le monde.

A propos de la Presse Universitaire de Cambridge, l'Université de Boston et TransLegal

Fondée dans le cadre d'une charte royale accordée à l'Université de Cambridge par le roi Henry VIII en 1534, la Presse Universitaire de Cambridge (www.cambridge.org) est l'imprimeur et l'éditeur le plus ancien au monde, dont l'exploitation n'a jamais cessé depuis 1584.

Cambridge est l'une des maisons d'édition universitaires les plus grandes et prestigieuses au monde, couvrant une variété de domaines, notamment la médecine, le droit, la littérature et les lettres classiques. Parmi les activités d'édition universitaires de Cambridge, on compte 200 journaux et entre 2 500 et 4 000 nouveaux ouvrages chaque année. Cambridge est également l'une des maisons d'édition qui domine le marché mondial de l'apprentissage de la langue anglaise : les publications dans ce domaine sont disponibles dans quasiment tous les pays du monde et vendues par des représentants répartis sur plus de 60 pays.

La faculté de droit de l'Université de Boston (www.bu.edu/law) est l'une des plus réputées aux Etats-Unis. Classée parmi les 12 premières facultés de droit aux Etats-Unis, selon le magazine US News & World Report, et numéro 1 pour la qualité d'enseignement, selon le classement des facultés de droit de Leiter, « BU Law » accueille des juristes renommés et attribue des bourses d'études en droit depuis 135 ans.

Fondée à Stockholm, en Suède, en 1989 par des juristes issus des Etats-Unis et du Royaume-Uni, la société TransLegal (www.translegal.com) est spécialiste des outils de formation en anglais destinés à la communauté juridique, et propose des produits et services pour l'apprentissage de l'anglais juridique, utilisés par les juristes et les étudiants en droit dans plus de 75 pays dans le monde entier. Grâce à ses cours dispensés en ligne, reconnus par les associations d'avocats pour l'instruction juridique continue, et à ses méthodes d'anglais juridique les plus vendues au monde, TransLegal prépare les juristes et les étudiants en droit pour l'examen de Cambridge ILEC, le seul test d'anglais juridique au monde reconnu au niveau international, mis en place par le centre d'examen ESOL de l'Université de Cambridge en collaboration avec TransLegal.

Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter :

Jonathan Bryce, TransLegal

Tél. : +46-8-791-8944

Bryce@translegal.com